Ronald Staring y Merienne Stamper GANADORNAN di e 55 Boulevard Loop a resulta











BOULEVARD Loop, manera e ta conoci p'e, no ta pa coredornan local so, pero tur aña ta haya mas y mas coredeor internacional.

E careda aki a bin ta wordo organisa tur aña, relaciona cu hacimento di aña di e Rey. E aña tabata e di 55 careda cu a wordo cori, cu un participacion record. Ganador a bira, e ya ganador tradicional, Ronald Staring y pa prome biaha nos tin den categoria di damas, Merienne Stamper como ganador. Nos felicitacion, pero sigur felicitacion na tur esnan cu a participa.

Atrobe un motociclista

DIADOMINGO mainta pa mas o menos 10:24am, un patruya di Polis a topa cu un accidente cu a caba di sosode riba e caminda di Savaneta, na altura di Wintergarden. N'e sitio a topa cu un motorciclista tira na suela, claramente herida gravemente. Un investigacion n'e sitio ta mustra cu un motorciclista riba un Harley Davidson, pa un of otro motibo a bay pasa auto y a dal den trafico contrario. E impacto tabata asina fuerte, cu e motorciclista no a sobrebibi, pasobra el a bin cay dilanti di e auto contrario cu a pasa riba dje, sin por a evita esaki.

Pa 10:55am, dr. Giel a constata morto di Sheaffer Mark Vlaun, naci na Aruba dia 20 di maart 1996 (19 aña) y tabata biba na Pastoor Hendrikstraat # 93, na San Nicolas. Cu esaki nos ta conta caba e di 5 caso di morto den trafico riba nos isla, di cual 3 tabata riba un motorcycle.
A registra e prome accidente fatal e aña aki riba diadomingo 1 di februari 2014 na altura di Kazerne di Brandweer na Sabana Berde. Aki un motociclista hoben di apenas 17 aña di edad a fayece.
E di dos accidente fatal a tuma lugar diabierna 13 di maart na Spaans Lagoen, ora un auto a alcansa un hobencita di apenas 12 aña di edad cu tabata hungando riba caminda.
Pa su mañan 14 di maart el a fayece den oranan di merdia na Hospital.

A raporta e di tres caso diasabra 28 di maart riba e caminda di Shete bayendo Conchi. Un jeep a bolter y un turista naci na Filipinas a fayece.
E di cuater caso a keda registra dialuna 6 di april, den cual un motociclista a perde su bida na altura di Any Time Restaurant na Paradera y awor esun di awe diadomingo mainta riba caminda grandi di Savaneta. Mientrastanto Polis a confisca e grabacion di Wintergarden Supermarket pa nan investigacion pa saca afo, ta con e accidente aki a tuma lugar.
Nos a ser informa, cu tata y mama di e difunto aki, ambos ta coredor di Harley Davidson, pero cu e hoben aki no por domina e motocycle aki.

Cuerpo Policial Aruba hunto cu AWEMainta ta manda palabranan di condolencia na famia di e fayecido.











CANDELA GRANDI den Centro di Playa

TABATA alrededor di 9 or di ayera mainta, net na momento cu tabata tuma lugar ceremonia di entrega di Copa Felipito Tromp den Parke Wilhelmina, cu a drenta informacion cu un of mas negoshi den Caya G.F. Betico Croes ta na candela.
Mesora a dirigi Polis como Bombero n'e sitio. Bomberonan no tabatin'e facil, y si nos no ta equiboca esaki ta prome candela despues di renobacion di Caya Grandi, y ayera e tabata un prueba con bon nos ta prepara pa combati un calamnidad, manera e candela di ayera.

Na yegada di e patruya policial a nota cu tin hopi huma saliendo for di un negoshi, pero no por a saca afo mesora ta cual t'e lugar, ya cu nan ta pega banda di otro y tabata trece confusion a purba localiza e propietarionan di e negoshinan.
E 2 negoshinan directamente afecta y cu a kima practicamente por complete, tabata Simply Shoes y Sagar, mientras cu e doño di Birkenstock si a presenta pa habri su negochi pa yuda den combatimento di candela. Pero Birkenstock a sufri basta daño di awa.

Na otro banda di caminda, tambe tin negoshi cu a sufri daño di huma y di awa. E candela a ser domina na cierto momento, pero despues esaki a lanta atrobe y a pidi yudanza di e Hoogwerker, cu a bin yuda domina e candela for di halto completamente.
Recherche y Bombero lo haci e investigacion pa determina causa di e candela akim e.o. con el a inicia y na unda. Tin varios comentario, e.o. e investigacion lo determina si ta un acto premedita of no. Pero den esaki a tene cuenta tambe cu e hecho, cu manera por a tende algun comentario n'e sitio, ta cholernan cu a drenta horta, a dicidi di sende un di e negoshinan aki na candela.



EDITORIAL

Pa: Victor (Toko) Winklaar

Minister Otmar Oduber a bira envida di Dangui y Nel Oduber

COMO heredero di un vision politico destructivo dirigi semper pa un vocabulario ofensivo, no por spera nada otro di e politico nobato di MEP, Dangui Oduber, kende na inicio di su carera politico, ya ta mustra un frustracion enorme di desgaste politico cu tambe el a hereda for di su tata.

Su presencia den Parlamento di nos pais, e no a gane pa su vision politico, pero p'e lealtad di votadornan di su tata caminda no ta tur a mira un futuro politico den su persona, mirando e cantidad di voto cu el a hereda di loke su tata tradicionalmente tabata haya.

Dangui Oduber a biba asina hopi den sombra di e carera politico di su tata cu hasta su presentacionnan durante di reunionnan publico, ta un copia carbon di loke su tata a haci pa mas cu 30 aña y kende na final di su carera politico, no a laga algo atras cu a sirbi pueblo cu no t'e forma con el a percura p'e interes di su familiarnan. Awendia Dangui ta determina pa persigui un di e Ministernan mas trahador cu gobernacion di nos pais a yega di conoce, cu ta Minister di Turismo, Otmar Oduber, kende den un lapso di un solo periodo di gobernacion, a hiba un maneho transformando e industria turistico di nos pais, den e wes'i lomba solido di Aruba su economia.

Algo cu tur hende ta reconoce, cu tur hende a tuma nota di dje y pueblo ta consciente di loke e politico aki a logra den su prome periodo como gobernante, yudando su pais, sobrebibi diferente crisis serio y cu a yuda saca nos isla dilanti den tempo di turbulencia economico.Un ciego mes lo por mira e intencion politico di Dangui Oduber, guia pa su tata pa ataca un Minister asina dedica na cumpli cu su pais, caminda ta resalta e hecho cu sea Dangui Oduber no ta lesa ningun raport economico cu a wordo publica den ultimo 6 aña, of simplemente e no ta compronde loke e ta lesando, cu ta e probabilidad di mas grandi.

Den forma bon cla tanto Banco Central di Aruba, IMF, Standard & Poors, Raad van Advies, CFT, instancianan manera Camara di Comercio, ATA y gobernantenan di Hulanda, entre otro, a reconoce cu e maneho hiba riba tereno di turismo, a percura pa Aruba minimalisa e presion economico di un crisis global cu a afecta economia di paisnan rond mundo.Ora c'un politico ta papia e ridiculez cu Dangui ta papia, e ta muestra di un politico cu ta carece no solamente di seriedad politico, pero di un incapacidad grandi pa reconoce y duna merito na otronan cu si merece e elogio y reconocimento aki.

Kico Dangui kier logra cu e vision destructivo aki ta dificil pa haya sa ya cu den un mente asina politicamente bruha, asina complica y asina perdi, ningun hende lo por compronde e meta tras di e negativismo aki, cu no ta pa trata di cambia opinion di pueblo, riba un politico cu ta wordo reconoce pa su dedicacion y energia den su trabou pa sigui stimula crecemento di turismo di nos pais.



Tres hoben haya cu DROGA

den dos diferente auto

DIADOMINGO madruga algo pasa di mei anochi, un grupo policial a pasa dilanti Cicle K. y a dicidi pa listra un par di persona cu ta sinta masha sospechoso den auto Toyota Tercel A-25701. Den esaki, autoridadnan di ley a haya droga den e auto. Tur e hobennan aki, a keda deteni y hiba Warda di Polis pa splica unda nan a haya dicho droga. Ta trata aki di 2 hende homber, cu a keda keda deteni.

Pero esaki no ta tur. Diadomingo madruga Polis a bolbe pasa banda di Circle K. y aki atrobe a listra un Toyota Tercel dilanti Circle K na Playa a bay over na listra un Toyota Yaris tambe, un V-wagen 4292. Den esaki Polis a haya droga tambe den dicho auto. A detene un persona y a hibe Warda di Polis pa mas investigacion.





Dama manehando auto sin pone atencion

DIADOMINGO algo despues di 2or di merdia, un dama manehando un auto na altura di Noord Cura Cabay 40 kier a bira na su man robez y no a paga tino riba e trafico contrario. Consecuentemente a dal frontal den un otro auto cu e mesun color. Den e accidenta aki a haci uso di 3 ambulance pa por a transporta e 3 heridonan.
E daño material ta considerable.







Koningin Wilhelmina Fonds a reuni cu Gobernador

RECIENTEMENTE dos miembro di directiva di Koningin Wilhelmina Fonds Aruba a reuni cu Gobernador Fredis Refunjol. Durante e audiencia cu Gobernador, Secretaria mr. Ivi Hernandez Swaen y Comisario Bojoura Cos-Richard a informa Gobernador riba e servicionan cu e fundacion ta brinda y tambe con ta bayendo cu e colecta anual cu ta andando n'e momentonan aki p'asina recauda fondo p'e instancia por sigui yuda comunidad preveni y combati cancer.



Delta Airlines cu confianza grandi den Aruba



Mientras ta cortando den buelonan 'long haul' Aruba ta mantene su buelonan

DELTA Airlines a mustra su confianza grandi den Aruba. Durante e encuentro cu Minister Otmar Oduber tabatin cu e compania aereo diabierna pasa, Delta a mustra cu ta mantene nan buelonan pa nos isla, esaki apesar cu nan ta cortando buelonan asina yama 'long haul'.

Delta Airlines ta un aerolinea importante pa loke ta mercadeo Mericano y a sa di mustra su confianza den nos isla durante ultimo añanan.

Durante e reunion cu Minister Otmar Oduber tabatin siman pasa cu e ehecutivonan di e aerolinea, por a wak un biaha mas e confianza aki na momento cu a anuncia, cu contrario na otro buelonan 'long haul' cu nan frecuencia lo wordo reduci, Aruba lo mantene su buelonan manera nan ta n'e momentonan aki.

Den e cuadro aki mester bisa cu Delta ta haya aproximandamente 30% di su ganashi for di buelonan internacional, incluyendo nos isla cu a mantene e cantidad di buelonan. Durante e reunion a papia riba diferente aspecto, pero en general por bisa cu loke ta resalta t'e confianza cu tin den Aruba como producto turistico. Minister Otmar Oduber a indica cu e satisfaccion mas grandi ta pa scucha e forma con e aerolineanan ta expresa nan mes riba Aruba, riba nos Aeropuerto, riba e stabilidad, e turismo y e futuro cu nan ta mira pa nos isla no solmente turisticamente, pero tambe riba e funcion di hub cu kier crea pa Aruba.

Minister Oduber a felicita comunidad turistico di Aruba y a gradici henter e team di e diferente instancianan cu ta haci e logronan y imagen di nos isla posibel.

Manehador di bromer ta accidenta formalmente

PRESENCIA di Polis a wordo pidi diabierna 22.28 na Westpunt panort di Lighthouse pa un accidente.

Eynan Polis a topa e ambulance ta dunando prome auxilio n'e manehado di e bromer homber T.C.

A resulta cu e victima n'e birada a sigui core recht y a cay for di baranca y a herida su mes. Ambulance a hibe poli pa haya tratamento medico.

10 Persona a bin na remarca pa CONDECORACION REAL



SU Mahestad Rey Willem-Alexander a otorga pa medio di un KB fecha 29 di januari 2015 nr. 2015000157 e siguiente 10 personanan un Condecoracion Real. Gobernador F.J. Refunjol a haci entrega di condecoracion durante un ceremonia festivo na Radisson Hotel. Ridder in de Orde van Oranje-Nassau: sr. G.E. Ho Asjoe di 60 aña; Lid in de Orde van Oranje-Nassau t'e siguiente personanan: Sr. D.L Boekhoudt di 73 aña; Sra. L.O. Yarzagaray-Danje di 53 aña; Sr. De Sousa Fernandes Perna di 61 aña; Sr. R.F. Fingal di 75 aña; Sr. G.D. Franca di 63 aña; Sra. M.R. Kelly di 52 aña; Sr. J.D.B.A.A.E. Leysner, di 63 aña; Sr. A.E. Thomas di 76 aña; Sra. R.C. Lopez- Henriques-Werleman, di 58 aña.

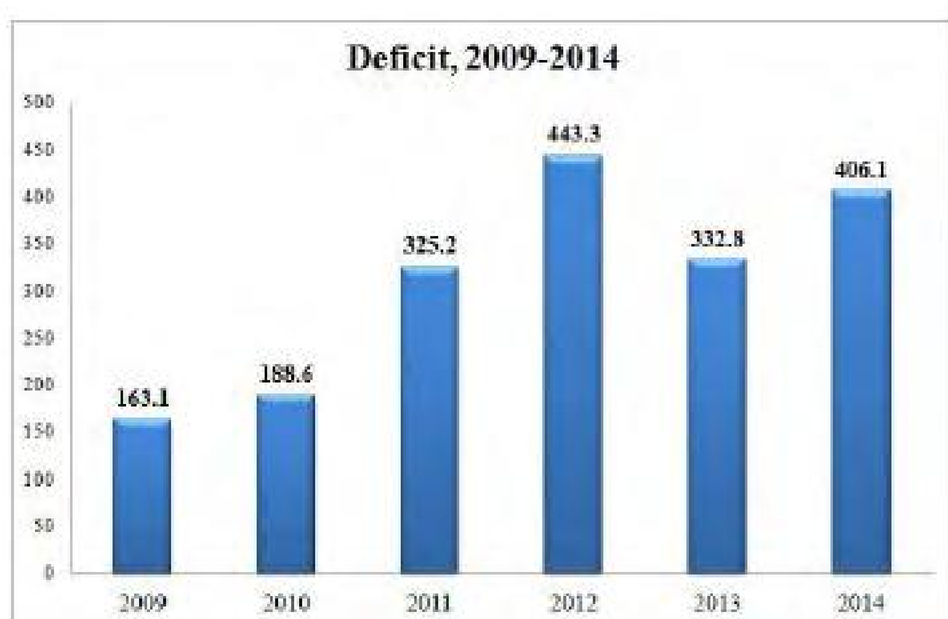
Prome Minister Mike Eman tambe a felicita tur condecorado y a bisa: "Nos tin e ingredientenan pa crea un gran sociedad organisa y civico". "Hopi biaha nos ta tuma nan esfuerso como parti normal di nos bida," e mandatario a bisa pa enfatisa cu e honor pa bira Lid of Ridder in de Orde van Oranje Nassau, ta totalmente na su lugar p'e trabou grandi cu nan ta duna na comunidad.
"Contento cu nos tin e tradicion den Reino cu nos ta reconoce ciudadanonan cu nan ta presta pa nos comunidad," Premier Eman a comenta indicando cu ta personanan cu nos tur conoce y ta wak activo den aspecto social, cultural y di deporte, pero te ora bo scucha nan CV por completo, bo ta realisa cu nan ta duna hopi, sin pidi nada a cambio.

Prome Minister Mike Eman tabata contento di por a presencia e ceremonia como un persona cu den su Gabinete ta pusha semper e agenda di boluntarismo y trabou comunitario.
Adicionalmente, Premier tabata hopi complaci di presencia con Su Excelencia Gobernador Fredis Refunjol den su discurso a expresa e necesidad, mescos cu t'e vision di Gobierno, pa encurasha, sostene y reconoce e trabou di boluntario y gruponan social riba nos isla. Ta duna un sentimento hopi bunita di wak ciudadanonan ta haya nan debido reconocemento y ta fungi como ehempel pa e proximo generacion.
"E ta un motibo adicional di orguyo y satisfaccion pa mira cu nos tin e ingredientenan den nos pais caminda nos por crea un gran sociedad organisa y civico. Loke nos no a mira ainda como Gobierno, un bisiña a ripara y por atende mas liher paso no mester pasa den canalnan burocratico. Ta cosnan hopi importante cu nos mester haci hunto," asina Minister President a bisa na final di e ceremonia di entrega di e condecoracion.

Finalmente, nos Prome Minister a reitera su palabra di felicitacion pa e reconocemento bon merece, pa e contribucion enorme cu a duna nan nos pais y p'e ehempel cu nan ta sirbi di ta. "Ora bo cana pa sirbi bo pais, laat of trempan bo ta wordo aprecia riba un plataforma mas halto, aunke nos sa cu pa nan no tin mas halto cu e propio satisfaccion di e labor diario."



	ENTRADANAN	GASTONAN
2009	1110.2	1230.5
2010	1185.9	1339.0
2011	980.8	1284.3
2012	1020.7	1440.0
2013	1142.9	1438.2
2014	1114.4	1487.2
Aumento Entradanan 2009-2014		**4.2**
Aumento Gastonan 2009-2014		**256.7**



Financieramente Gabinete Mike Eman

A ruina y destrui nos pais!

Segun Banco Central nos deficit na 2014 a bolbe surpasa 400 miyon florin

SIMAN pasa Banco Central a publica su "Annual Statistical Digest 2014", caminda tur cifra y dato estadistico di finanza publico pa loke ta aña 2014 a bira oficialmente conoci.

Ta pesey lo ta recomendabel p'e lider di fraccion di AVP, Baba Herde pa sikiera un biaha den su bida tira un bista den e publicacion aki y p'asina constata pa su mes den ki situacion financiero desastroso su Gobierno di AVP a hinca nos pais aden y alabez evalua si e politica di locura di "eerst groeien en dan snoeien" a duna nos pais cierto beneficio financiero, segun MEP den un comunicado.

Entradanan no a aumenta

Partido MEP ta publica un tabel adhunto compila for di e ultimo publicacion di Banco Central den cual por mira e desaroyo di entrada y gastonan di Gobierno durante e periodo 2009-2014. Aki por mira cu na 2009 durante Gabinete Oduber nos pais a conoce un entrada total di 1110.2 miyon florin y durante e ultimo 5 añanan di Gabinete Eman e entradanan a yega na apenas 1114.4 miyon florin.

Figurabo, un aumento miserabel di 4.2 miyon florin den 5 aña di tempo! Esaki si ta un escandalo di otro mundo, ya cu tur dia Baba Herde ta gaba cu nos pais a conoce un crecemento economico substancial durante e ultimo 5 añanan, pero un y tur por mira cu e crecemento aki no a ser traduci den un aumento substancial di entradanan di gobierno.

Tambe den e tabel nos por mira e desaroyo di gastonan di Gobierno. Si na 2009 durante Gabinete Oduber e gastonan total tabata 1230.5 miyon florin, danki n'e maneho financiero derochado, descabeya y destructivo di Gabinete Eman, e gastonan a aumenta ('groei') te na 1487.2 miyon florin na 2014.

Aki lo ta bon pa Baba Herde splica pueblo e motibonan pakico Gabinete Eman a surpasa nan propio 'Balance Budget Akkoord" (1350 miyon florin) cu 137 miyon florin?

Deficitnan astronomico

Logicamente cu na momento cu e entradanan di Gobierno a keda hopi abao y e gastonan di gobierno a crece explosivamente, esaki automaticamente a conduci cu nos deficit financiero tambe a crece den un forma nunca bisto.

Un crecemento cu den porcentahe di nos GDP a yega te na 8.5% na 2014 y cual ta casi tres biaha e norma Europeo di 3%.

Riba e grafico adhunto, segun MEP por mira cu na 2009 durante Gabinete Oduber su deficit financiero tabata 163.1 miyon florin (SIN conta e 280 miyon florin di BBO di Valero cu Gobierno a ricibi na 2010) y esaki a aumenta te na 406.1 miyon florin na 2014.

Mester puntra si esaki t'e famoso "groeien" cu Baba Herde constantemente ta papia di d je?

Medidanan cruel na caminda

Sinembargo te cu awe partido MEP no por caba di comprende e logica di Gabinete Eman cu su maneho di "eerst groeien, dan snoeien", ya cu ta increibel con – despues di un supuesto crecemento economico cu nan a crea – nan ta cla pa den e proximo aña y decadanan cuminsa corta ("snoeien") den tur departamento y fundacionnan social.

Sinembargo e Ministronan actual NO kier baha nan propio gastonan di luho, esta di coordinador, consultant, biahenan rond mundo, huurnan exagera etc., pero ta preferea di implementa un lista largo di 24 medida cu nan mes a propone na CFT.

Sin duda cu tur e medidanan cruel aki lo corta te den weso di tur ciudadano di nos pais. Hecho ta cu e pueblo Arubano tin cu sacrifica y sufri p'e gobernantenan actual por sigui derocha placa pa nan propio beneficio, segun MEP.





Chauffeur coriendo NA SOÑO a bolter

DIADOMINGO madruga un Kia Rio biniendo for di Noord riba J.E Irausquin Blvd net dilanti Dutch Village Resort e chauffeur cu ta un homber, no a tuma e bocht cu ta keda pabou di luz di trafico. E chauffer a sigi stret pasa ranca un par di beton y bolter. No tabatin hende herida, pero si basta daño material. Aparentemente e chauffeur a pega soño.



Morto den trafico na Corsou



WILLEMSTAD – Diadomingo anochi ultimo alrededor 22.30'or, Central di Polis a ricibí notificacion di un accidente di tráfico cu a tuma lugar n'e cruzada Weg naar Welgelegen-Roosendaalweg.
For di investigacion a sali na cla cu chofer di un auto cu tabata core riba Weg naar Welgelegen den direccion di v. Eyck van Voorthuizenweg, a bay lora na man robes drenta Roosendaalweg, sin duna preferencia na un scooter cu tabata core riba Weg naar Welgelegen den direccion di Marchena.
Consecuentemente e scooter a bin dal violentamente den banda di e auto. Chofer di e scooter, e hòmber Harrison Janga naci na Còrsou dia 21 di mei 1991, (23 añA) a sufri lesIon serio na su garganta Y a fayecé n'e sitio mes.
Dòkter di Polis a constatá morto y riba òrdo di Fiscal di Ministerio Públiko a confiscá e curpa sin bida.
Chofer di e vehículo cu a causa e accidente a keda detené pendiente di mas investigacion.



Gobierno ta buscando confrontacion awor cu institutonan di estado

E.o. cu Raad van Advies, Algemene Rekenkamer y Parlamento

AWE diamars 28 april Parlamento lo trata e presupuesto di Raad van Advies, y den e dianan siguiente e presupuesto di Pais Aruba pa 2015.
Den e presupuesto di Raad van Advies a resalta cu Gobierno, despues di a busca confrontacion cu Hulanda, awor ta dirigi su misilnan riba Raad van Advies y Algemene Rekenkamer, y ta dirigi nan riba Parlamento tambe.

Diripiente, sin ningun motibo, awor Gobierno kier degrada e institutonan di estado y no kier pa referi na nan mas como "Hoge Colleges van Staat", sino "Vast College van Advies", según Evelyn Wever-Croes. E terminologia nobo aki ta pas mas den su visión, según Gobierno.

"Personalmente mi ta haya esaki un discusion absurdo. Puntra un studiante di ley den su prome aña, e ta bisabo cu Raad van Advies, Algemene Rekenkamer y Staten, tur ta 'Hoge Colleges van Staat'. Asina nos tur a siña, asina e ta den tur pais di Reino y asina e intencion tabata desde principio. Cu Mike Eman awor di ripiente kier cambia e cos aki, tin un motibo maligno su tras.
Mi por imaginami cu Mike Eman y su conseheronan ta rabia cu Raad van Advies tabata asina critico den e ultimo añanan aki.
Tambe mi por imaginami cu Mike Eman y su conseheronan tin un rabia cu den e prome KB, e conseho di Raad van Advies a wordo tuma over practicamente full. Pero esey no ta motibo pa awor bin bolter tur principio di derecho estatal.

E ta mas bien un reaccion infantil, y ta parse un mucha malcria cu no ta haya su gusto. Nos NO ta acepta cu Gabinete Mike Eman kier degrada nos institutonan halto di estado. Nos di MEP lo para y defende integridad di Raad van Advies y Algemene Rekenkamer y nos ta exigi pa Mike Eman mustra nan respet.
Es mas, nos di MEP ta insisti, mescos cu WODC, mescos cu CFT, mescos cu tur instancia internacional, cu nos institutonan halto di estado mester haya mas independencia pa por funciona mihor y asina garantisa democracia den un pais", lider di MEP Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

MEP ta cometiendo atentado contra desaroyo nobo pa San Nicolas

NO tin seriedad ni tampoco responsabilidad algun cerca partido MEP, t'e conclusion cu miembro di fraccion di AVP, sr. Melvin Tromp ta saca for di e forma di procede di e MEP nobo, e MEP sin rumbo.

"No por ta otro ya cu tur loke Gobierno di AVP a bin ta haciendo y ta bay haci ainda pa desaroyo di nos pais, partido MEP ta trata di transforma den algo negativo sin cu nan mes den un periodo di casi 15 aña den gobernacion di nos pais, no a logra di haci.



E ex lider di MEP semper a uza un expresion pa haci politica bisando cu: "Tin hende kier yega cielo sin muri," cual ta un expresion cu ta cuadra cu e MEP nobo, caminda e lider nobo ta dunando contenido n'e expresion aki, mirando su concepto eroneo di kico ta politica serio.

Ora cu scucha y lesa e esfuerso cu di ripente e lider di MEP y su primo Glenbert Croes a bin ta haciendo pa habri e refineria na San Nicolas, no por keda sin keda un tiki confundi, ya cu ta mesun hendenan aki a bisa oficialnan di Valero pa bay for di Aruba y nan pone e refineria riba nan lomba y bay cu esaki.

Pa colmo e mesun ex lider cu a declara esaki na oficialnan di Valero, ta para dilanti di porta di e refineria y ta exigi p'esaki wordo habri, sin cu nan por presenta un solo cumprado serio", segun Melvin Tromp.

Sinembargo aki ta bon pa pueblo tuma nota, principalmente pueblo di San Nicolas, cu loke ta tumando lugar aki ta un atentado serio contra desaroyo y progreso nobo p'e bario di San Nicolas.

Un biaha mas manera historia politico semper a mustra, partido MEP no ta interesa den desaroyo di San Nicolas, nunca a saca un dede p'e bario aki y awor kier evita cu Gobierno di AVP ta ehecuta su plan di un desaroyo nobo p'e sector aki.

Ya caba por tuma nota di e transformacion impresionante cu ta tumando lugar den diferente sector di e bario di San Nicolas y cu lo continua den proximo añanan.

Pa partido MEP esaki t'e peliger politico mas grandi cu nan ta confrontando y cueste loke cueste kier evita esaki, esta cu porfin e bario di San Nicolas ta haya loke e merece, un desaroyo real na bienestar di tur hende den e bario aki.

Gobierno a mustra na varios ocasion cu si enberdad no por habri e refineria mas, lo bay over na busca un desaroyo nobo pa no solamente e tereno grandi cu Valero lo tin cu entrega bek na Gobierno, pero tambe pa otro sectornan di San Nicolas.

Ya caba tur hende a tuma nota con Minister di Turismo, Otmar Oduber hunto cu Gobierno tin plannan grandi pa transforma San Nicolas den un di dos pilar turistico di nos isla, loke sin duda lo transforma e sector di nos isla aki, den algo totalmente diferente cu lo sirbi interes di nos bishitantenan, pero tambe di habitantenan di San Nicolas.

Aki ta caminda partido MEP y partido PDR ta mira e problema y kier evita esaki cu promocion di un speransa falso cu tin hende cu kier habri e refineria, sin cu nan ta serio den esaki.

Minister Presidente di nos pais, hunto cu funcionarionan di Gobierno halto di Hulanda, a biaha pa tanto Venezuela, Brazil, Colombia y ta tuma contacto cu companianan di China, buscando un solucion p'e refineria, a papia riba nivel halto cu gruponan grandi y serio sin por a haya un solucion.

Partido MEP ta presenta un grupo cu tin un nomber, pero hasta ta presenta numbernan di telefon cu no ta cuadra, cu falta un number, pues un grupo misterioso cu 'lo' tin placa suficiente pa cumpra e refineria.

MEP y PDR mester bira mas serio, mas responsabel y no insisti pa evita un desaroyo nobo pa San Nicolas, pa motibo cu nan tin miedo cu e desaroyo nobo aki lo bira un derota grandi den futuro eleccionnan," Parlamentario Melvin Tromp ta señala.

EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op donderdag 21 mei 2015 des namiddags om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de "Aruba Surfside Marina", L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba casu quo als onherroepelijk gemachtigde bedoeld in artikel 1203 (oud Burgerlijk Wetboek van Aruba), bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

- het recht van erfpacht tot 16 september 2058 op een perceel domeingrond, ter grootte van 603 m2, gelegen te Mabon in het Vierde District van Aruba (kadastrale indeling 4-E-22), zoals nader omschreven in meetbrief nummer 47 van vijf en twintig maart negentienhonderd acht en negentig, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als **"Caya Mangazina 31".**
Inzetprijs: Afl. 92.000,==.



- een perceel eigendomsgrond, groot ongeveer 418 m2, gelegen in het Vierde District van Aruba te Cura Cabai, afkomstig van het restant van meetbrief nummer 54 van 13 juli 1980 of zoveel groter of kleiner, als na kadastrale opmeting zal blijken zoals op het terrein is of zal worden afgebakend en aangegeven als kavel 6 op een tekening opgemaakt door LEB-GROUP, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als **"Cura Cabai 124-E".**
Inzetprijs: Afl. 140.000,==.



- Het recht van erfpacht tot 26 januari 2058 op een perceel domeingrond, groot zevenhonderd zeven en zestig vierkante meter (767 m2), gelegen te Boegoeroei in Aruba,kadastraal bekend als Land Aruba, Eerste Afdeling Sectie L nummer 2901, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als **"Boegoeroei 32-B";**
Inzetprijs: Afl. 225.000,==.



- een perceel eigendomsgrond, groot 609 m2, gelegen te Tanki Leendert in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, Eerste Afdeling Sectie L nummer 572, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als **"Tanki Leendert 97";**
Inzetprijs: Afl. 276.000,==.



- het recht van erfpacht tot 9 maart 2050 op een perceel domiengrond, ter grootte van 430 m2, gelegen te Saliña Cerca op Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, Tweede Afdeling Sectie C nummer 1106, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als **"Saliña Cerca 39-H".**
Inzetprijs: Afl. 299.000,==.



- het recht van erfpacht tot een februari tweeduizend zes en vijftig op een perceel domeingrond, groot 807 m2, gelegen te Hato in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, Eerste Afdeling Sectie K nummer 2259, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als **"Pitastraat 201"**
Inzetprijs: Afl. 275.000,==



De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Tot en met 6 mei 2015 kan onderhands op het te executeren registergoed worden geboden bij een aan voornoemde notaris mr M.J.C. Tromp gericht geschrift.

Bieders dienen terstond een bankgarantie te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp
Santa Cruz 35
Tel: 5853500/5857900
Fax: 5854222
Email: veiling@notaristromp.com/auction@notaristromp.com





Aruba Volleyball Association

Diaranson awo ta clausura di Campeonato Nacional

DIARANSON awor dia 29 di april 2015, Aruba Volleyball Association (AVA) lo clausura su Campeonato Nacional di Volleyball 2014 – 2015 cu un tremendo final di volleyball entre e damanan di categoria A-Klas na Centro Deportivo Betico Croes pa 8:00 p.m. E dos ekiponan aki cu ta Sunset Gazelles y YMCA, ambos tin dos wega gana y diaranson awor esun cu gana lo bira e Campeonnan di Aruba. Ambos ekipo a lucha e ultimo simannan aki pa bay cu e victoria pero esaki lo wordo dicidi diaranson awor. Gazelles Sunset ta e campeonnan di aña pasa mientras cu YMCA ta e sub-campeonnan.

Prome cu e gran wega aki, AVA lo clausura su Campeonato Hubenil pa aña 2014-2015 cu tawata bao liderazgo di Sra. Cheddy Lopez Henriquez. Pa 7:00 p.m. lo inicia cu e ceremonia oficial pa e categoria Hubenil unda e campeonnan y sub-campeonnan den mucha muhe U-15, mucha homber U-16 y mucha muhe U-18 lo ricibi nan trofeo y medayanan.

Den mucha muhe U-15, e team campeon ta Britannia y sub-campeon ta Unistars. Den mucha homber U-16, e campeonnan ta Little Spartans La Fama y sub-campeon Centro di Bario Noord. Y den mucha muhe U-18, POVA ta e team campeon y Unistars sub-campeon.

Despues lo sigui e wega final entre e damanan di Sunset Gazelles y YMCA y e anochi lo wordo clausura cu entrega di Trofeo y Medayanan door di e Lider di Campeonato Sra. Mena Kelly na e Teamnan ganado den e Categoria Senioren.

Den Damas B – Klas e team campeon ta Cruzeiro cu nan Coach Sr. Wiwi Maduro.

Den Cabayeros A – Klas e team invicto di Spartans La Fama cu nan coach Elmer Robles de Medina a mantene nan titulo di campeon y sub-campeon pa e aña aki ta e team di YMCA cu nan coach Percy Phelipa. Na di 3° luga a keda Centro di Bario Noord cu nan coach John van der Lee.

Den Damas A – Klas e campeon y sub-Campeon lo nos conoce diaranson awor mientras cu na di 3° luga a keda POVA cu nan coach Irald Phelipa.

Un cordial invitacion ta bay na tur atleta di volleyball y fanaticada pa acudi diaranson awor na Centro Deportivo Betico Croes pa apoya y presencia e ultimo wega final di volleyball entre YMCA y Sunset Gazelles y disfruta di un bunita clausura di e Campeonato Nacional di Volleyball 2014 – 2015.

Futuro Officier di Brandweer di Aruba Ferdinand Ponson:

SIGUI STUDIA...PASOBRA STUDIA TA TUR COS!

Cuerpo di Bombero Aruba ta reclutando dos Officier bao di su Bomberonan







E Cuerponan di Bombero di e 6 islanan di Caribe Hulandes hunto cu e Academia di Brandweer di Hulanda a organisa un opleiding di "Officier" pa ofrece coleganan riba e islanan e oportunidad pa crece den nan trabao.

Docentenan di Hulanda ta trahando hunto cu instructornan local pa cu e curso di 6 luna, ofreci den diferente fase, cual ta wordo ofreci den bloknan di dos siman riba e diferente islanan.

E curso ta caba na juni cu dos siman di les y un siman di examen na Bonaire.

E diploma cu esnan cu slaag ta haya ta un diploma Hulandes di "Officier" di Brandweer, loke kiermen cu nan ta certifica pa traha na tur parti di mundo cu ta acepta e normanan mara n'e diploma aki.



Ferdinand Ponson, kende actualmente ta Ploegchef na Brandweer Aruba ta participando n'e curso aki hunto cu su colega Gino Tromp. El a bisa cu cosnan ta bayendo bon cu e curso y nan ta siñando hopi.

E curso ta hopi importante pa nan desaroyo profesional y crecemento den Cuerpo di Bombero y Rescate di Aruba. E conocemento adkiri ta yuda e cuerpo y asina tambe ta yuda nos comunidad, Ponson a añadi.

E preparacion ofreci na Aruba ta bon, Ponson a expresa. El a bisa cu ora nan completa e curso posiblemente e y Tromp lo wordo ofreci pa bira hefe of hefe interino di un Departamento di Brandweer Aruba.



Officier Anna Rodriguez di Cuerpo di Bombero di Corsou:

Tin scarsedad di Officier di Brandweer riba nos islanan



ACTUALMENTE ta na Aruba, Officier Anna Rodriguez, kende tin 13 aña di experiencia trahando den Cuerpo di Bombero di Corsou. E ta un di e instructornan p'e curso pa "Officier" ofreci p'e islanan di Caribe Hulandes bao auspicio di e Academia di Brandweer di Hulanda.

Anna Rodriguez a splica cu como cu Corsou tabatin un cursista participando n'e curso organisa pa medio di Brandweer di Bonaire pa islanan BES, Corsou mester a provee un docente tambe. Despues di a puntra rond a apunt'e pa cumpli cu e tarea aki.

E motibo pa cual a scoge pa tene diferente parti di e curso n'e diferente islanan - esta Bonaire, Corsou, Sint Maarten y Aruba, ta cu cada isla tin diferente obheto unda cu por train cu e grupo.

Tin un total di 11 cursista. Nan ta haciendo nan maximo esfuerso pa eherce nan trabao mihor, dor cu nan tin experiencia caba, nan tin conocemento, locual cu nan ta siñando nobo ta pa maneha incidentenan como Officier, Rodriguez a comenta, añadiendo cu e no tin duda cu e cursistanan lo ta tremendo Officier.

Aruba actualmente no tin hende muher activo como miembro di Cuerpo di Bombero y Anna Rodriguez su presencia n'e trainingnan, como instructor y den e rango cu e tin, a hala bastante atencion.

El a splica cu como hende muher den e profesion di Brandweer, e ta experencia retonan, anto trahando den "repressie", mas ainda.

Di un banda e ta sinti'e sigur pasobra su coleganan masculino tin tendencia di proteg'e y tin biaha hasta ta proteg'e di mas.

Pero, di otro banda e ta sinti cu e ta keda atras den un parti di su desaroyo profesional, hustamente pasobra nan ta "overprotective". Na fin di dia, e ta aprecia e gesto di su coleganan, pasobra e sa cu nan t'ey p'e, Anna Rodriguez a conclui.

Officier Rodriguez a bisa cu e ta spera di por mira mas hende muher den Cuerpo di Bombero y ta spera cu lo haci lo maximo pa atrae nan pa traha den e profesion di bombero, el a bisa, mirando den direccion di e Comandantenan di Brandweer di e diferente islanan cu tabata presente durante di e training.

Cuerpo di Bombero Aruba ta existi desde aña 1976, como un departamento independiente. Prome cu esey e tabata parti di e trabounan di Polis.

Awendia e ta conta cu 160 empleado, di cual 112 ta traha activamente cu combatimento di candela. E empleadonan ta parti den 3 diferente post, situa na San Nicolas, na Aeropuerto y na Tanki Flip.

Pa aña nan ta responde na mas o menos 1600 melding, cu ta varia entre combatimento di candela, rescate, yudansa special y trabounan na Aeropuerto.



E PROME WEGA DI ARUBA MONOPOLY A SER PRESENTA NA MINISTER HOOYBOER WINKLAAR

DIA 23 di april ultimo, e prome wega di Aruba Monopoly a ser presenta na Minister di Educacion, sra. Hooyboer-Winklaar. Aruba Dushi Tera lo tin su propio wega di Monopoly.

E di 115 edicion di pais: "Cada pais tin derecho riba nan propio wega di Monopoly", Albert Meuter a menciona, fundador Identity Games y fabricante di weganan educativo.

'Esaki t'e di 115 edicion di pais di e wega famoso aki. Cu hopi placer nos ta yama Aruba bon bini n'e famia di Monopoly".

Diahuebs 23 di april ultimo a tuma lugar e presentacion oficial di Aruba Monopoly pa tur sponsors y otro invitadonan. E Aruba Monopoly ta na benta for dia 24 di april na tur libreria y toy-stores.

SETAR a duna informacion di Cable TV y Celular pa 60 Plussers









SETAR como partner oficial di Biblioteca Nacional di Aruba ta forma parti di "Tablet Café" cu ta organisa varios biaha durante henter aña pa hende grandi 60-plussers a bolbe duna su contribucion. Representantenan di SETAR a tene un sesion informativo tocante diferente di e servicionan como tambe contesta pregunta di esnan presente na Biblioteca Nacional Aruba.
Ehecutivo di Departamento di Mercadeo di SETAR, Juliska Henriquez a inicia cu presentacion riba diferente servicio di celular y smartphones den prepaid, cu tin disponibel como tambe oferta y paketenan specialmente pa 60 plussers den prepaid.

Andreina Kock, tambe ehecutivo di Departamento di Mercadeo di SETAR a introduci SETAR Guide, n'esnan presente.
SETAR Guide ta un manera nobo pa busca y programacion for di un Smartphone, Tablet of iPad. Esaki ta obtenibel completamente gratis pa tur cliente di cable. Por download e app aki via iTunes App Store of Google Play Store.
E aplicacion SETAR Guide ta un extencion di servicio di DVR (Digital Video Recorder) cu tin capacidad di graba como tambe fungi como un guia di programacion "online".
Cu SETAR Guide e usuarionan por wak e programanan di television y "schedule" grabacionnan directamente for di nan Smartphone, Tablet of iPad, incluso hasta ora cu nan no ta cas.
Pa mas informacion bishita SETAR su website www.setar.aw.

Dienst Huur- en Consumentenzaken

Ta alerta consumidonan pa producto falso cu ta kibra liher

CONSUMIDOR na Aruba tin di keda alerta pa negoshi cu kier bende gato den saco. E consumidor no mester ta experto, pero mester tin curashi pa haci pregunta.

Dependiendo di cierto compra, e consumidor tin biaha tin te hasta e obligacion pa investiga prome cu e cumpra.

Si durante e investigacion aki, e negoshi pa malo duna e consumidor informacion robes. E ora e negoshi ta di malo cu e consumidor y si e producto resulta di tin defecto scondi, e consumidor ta gana mas derecho pa reclama.

Recientemente Dienst Huur- en Consumentenzaken (DHCZ) a ricibi un keho di un consumidor cu a cumpra un mesa di marmer. E esencia di e keho ta cu e consumidor ta sospecha cu e negoshi a bende producto bao pretencion robes. Pues, despues di apenas 1 luna, e mesa a cuminsa chip te cu un pida basta grandi a kibra kita cay.

E consumidor a reclama n'e negoshi y a puntra si di berdad e mesa ta di marmer. E negoshi a para'riba cu e mesa ta di un tipo di marmer color di piedra cu no ta blink y cu ta pesey ta tapa e mesa cu un tipo di formica.

Segun e negoshi esaki ta hopi normal, pero dor cu na Aruba nos no ta custumbra cu marmer nos no sa cu esaki ta normal.

Si e sospecho di e consumidor ta corecto, e negoshi lo a falta dos articulo di ley. Esta articulo 17 di Buki 7 di nos Codigo Civil. E esencia di e articulo 17 ta cu e producto mester por wanta loke normalmente bo lo spera di dje bao uzo normal. Cu otro palabra si e consumidor a uza e mesa di un manera normal, e mesa no mag kibra den apenas 1 luna.

E otro ley cu e negoshi lo a falta ta di promocion falso. Promocion falso ta aparece den nos Codigo Civil, Buki 6, titulo 3 bao articulonan 194 te cu 196.

Promocion falso ta considera ilegal si e negoshi of bendedornan di e negoshi haci notificacionnan publico of laga haci publico, e siguiente aspectonan di e producto of servicio:

Naturalesa, composicion, cantidad, capacidad, caracteristica of posibilidadnan di uso; Origen, forma of momento di fabricacion; E tamaño di e provision (voorraad); E prijs of e forma di calcula esaki; Rason of proposito di e oferta; Premionan otorga, certificado of otro baloracion di tercera, of declacracion haci, terminonan uza scientifico of tecnico, conclusionnan tecnico of estadistica; Condicionnan bao cual producto of servicionan ta wordo entrega of compra a sosode; Cantidad, contenido of tempo di e garantia.

Identidad, calidad, abilidad of calificacion y dor di ken, bao ken su mando of guia of cu ken su cooperacion e productonan a keda of ta wordo fabrica of bendi, of e servicionan ofreci;

Comparacion cu otro producto of servicionan.

Normalmente, e demandante (kende t'e persona cu ta lanta e caso) mester tin prueba cu a comete promocion falso (conforme articulo 129 di decreto di procedimiento civil di Aruba). Pero den articulo 6: 196 Codigo Civil di Aruba e deber di prueba ta wordo bira.

Demandante mester motiva pakico e promocion of notificacion ta falso. E acusado mester prueba e ora cu e contenido di e promocion ta corecto y completo.

Si demandante ta pidi daño y perhuicio, e mester prueba cu el a sufri daño material y cu tin un conexion causal entre e promocion falso y e daño material cu el a sufri.

Den caso cu Hues dicta cu e acusado ta culpabel, Hues por ordena e acusado pa rectifica y tambe di ki forma e tin di rectifica. Ademas Hues por prohibi e acusado di (laga) publica e promocion falso.

N'e articulo aki bo no por adkiri derecho, pero pa mas informacion riba leynan cu ta trata derecho di consumidor, haci un keho of registra un abuso contra consumidor yama of pasa personalmente na Dienst Huur- & Consumentenzaken na Wayaca 33, tel: 582-9914, bishita nos website: www.dhc.aw, "like" nos of conta un anecdota riba facebook, sigui nos via twitter of e-mail nos na info@dhc.aw



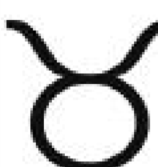
"Happiness lies in the joy of achievement and the thrill of creative effort."

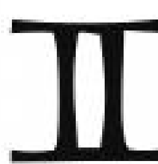
- Franklin D. Roosevelt



Horoscoop apr 28, 2015


ARIES: Bo relacionnan sentimental ta dificulta pa bo necesidad di independencia y di creatividad. Aleha bo di fantasia y di loke ta parce di ta y en berdad no ta.


TAURO: Bo ta stima , Hopi cuidou cu un hende cu ta drenta cu bo den intimidad, ya cu bo por perde loke bo a gana. No pone na wega loke mas bo mester proteha.


GEMINIS: Bo ta separa di un persona cu ta stima bo hopi. Aplica dobel atencion den remedi, likeur y droga.


CANCER: No preocupa awor loke nan ta pensa di bo, solamente ta importa bo con bo ta sinti. Bo ta agresivo pa lucha pa loke tin balor y esey ta duna bo pas y felicidad..


LEO: Un asunto relaciona cu bo yiu of yiunan, of un hende cu ta actua sin madurez ta ripiti pa bo mira realidad y bo por orienta debidamente.

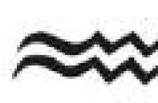

VIRGO: Bo ta haña awor placa suficiente pa bo biba cune y bo no ta sinti bo obliga na nada. Lo negativo den bo hogar ta aleha y no ta afecta bo mas.

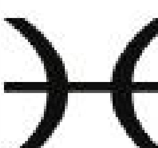

LIBRA: Engaño, mentira, falso ilusion ta termina. Lanta pa berdad. Bo ta fuerte i dicidido den asuntonan sentimental. Bo no ta cay pa palabra dushi nan mas.


SCORPIO: Bo union cu hende nobo ta habri portanan nobo. Bo ta mira awor hopi di bo soñonan realisa. Tin e determinacion pa cuminsa plannan nobo pa bo gana placa.


SAGITARIO: Experimenta cosnan diferente. Bo ta yen di energia y vitalidat , Converti enemigonan den aliado. Caba cu tur cosnan falso den bo bida.


CAPRICORNIO: A yega bo momento di decision. Basta di haci cos di mucha chikito. Ta un dia den cual bo ta sigura bo posicion social y profesional.


AQUARIO: : Bo tin cu soluciona dificultadnan den cas y cu bo pareha, pero bo ta trece pas y stabilidad. No ansha bo mes den nada.


PISCIS: Bo ta separa di un persona cu ta stima bo hopi. Aplica dobel atencion den remedi, likeur y droga.



Come dushi cu AWEMainta



Higra di galiña stoba

Ingredientenan:

1 lb di higra di galinja
2 tomati grandi corta chikito
2 siboyo grandi corta chikito
1 promenton corta chikito
2 batata corta na bloki
1 pida selder
2 pida conoklok mula
1 bouillonblok di galinja
½ telep di pasta di tomati
1 cuchara di margarina
1 lamoenchi
Salo
Peper
Nutmuskaat fresca raspa
Pica
Comino segun smaak

Preparacion:

Laba e higra bon, pone den awa cu lamoenchi. Despues pone e higra herbe hunto cu 1 siboyo, tomati corta na cuater y e pida selder. Mientras e higra ta herbe ta bai hasa e resto di ingredientenan (siboyo, tomati, selder y conoflok) hasa den e margarina. Ora e higra ta basta moli ta corte na bloki y pone den e weya cu e ingredientenan, ta agrega e batata, pasta di tomati, pica, bouillonblok etc. y un cup di e awa cu e higra a wordo herbi aden. Baha e candela y laga nan cushina te ora e saus bira un tiki diki y e batatanan a bira moli.

Por sirbi e higra stoba cu arros blanco y banana hasa.

Bon apetit.....



TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 24 - 28 April 2015

t'e 11or mainta

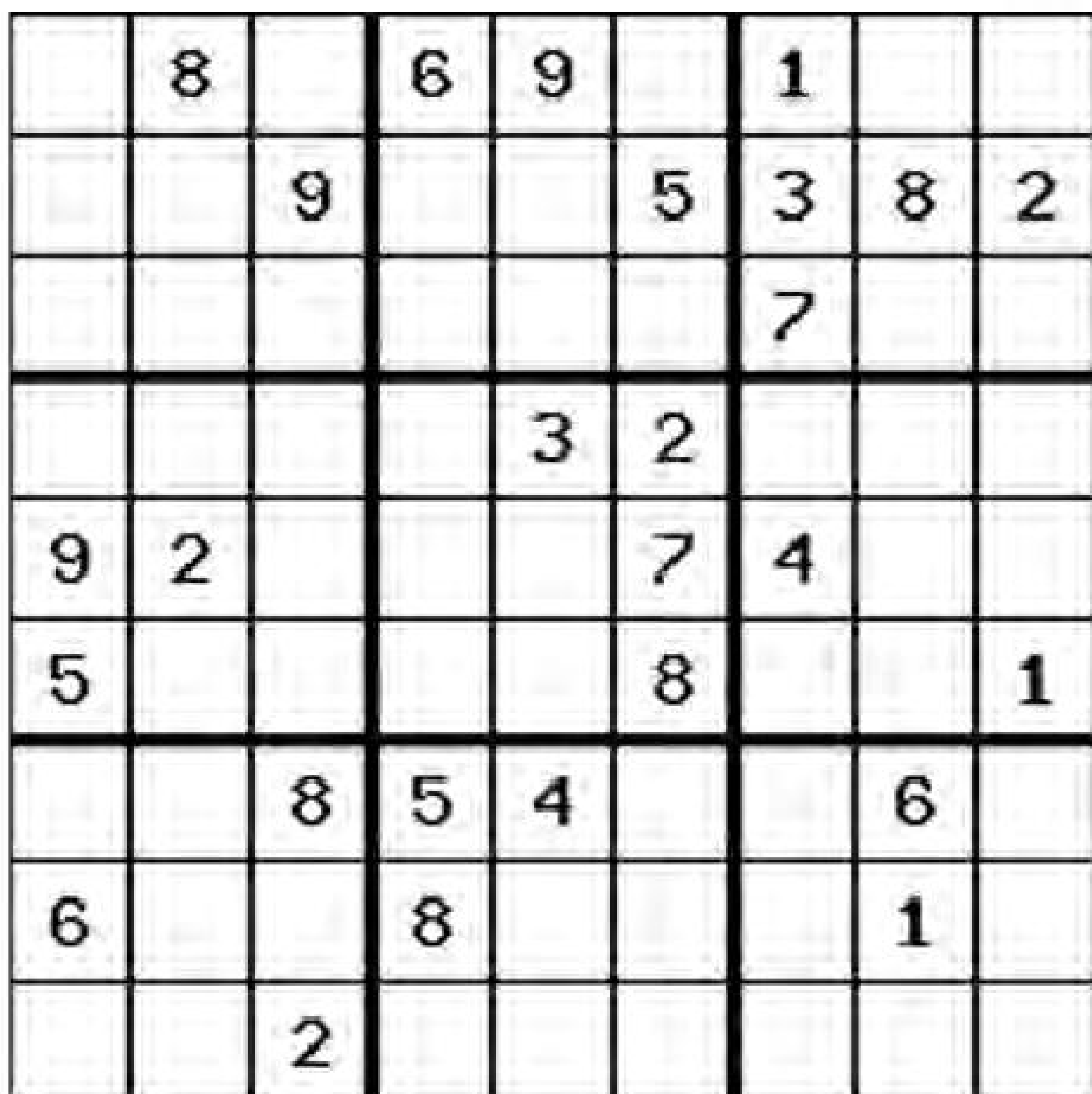
Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.45	1.47	1.49
Engelse Pond Sterling	2.63	2.68	2.74
Zwitserse Frank per CHF. 100	186.29	187.01	187.81
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00	biljetten 100.20 chq./overboeking 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	147.68	149.03	150.52
Euro per XEU. 100	191.04	192.78	194.72



Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE





	8		6	9		1		
		9			5	3	8	2
						7		
				3	2			
9	2				7	4		
5					8			1
		8	5	4			6	
6			8				1	
		2						

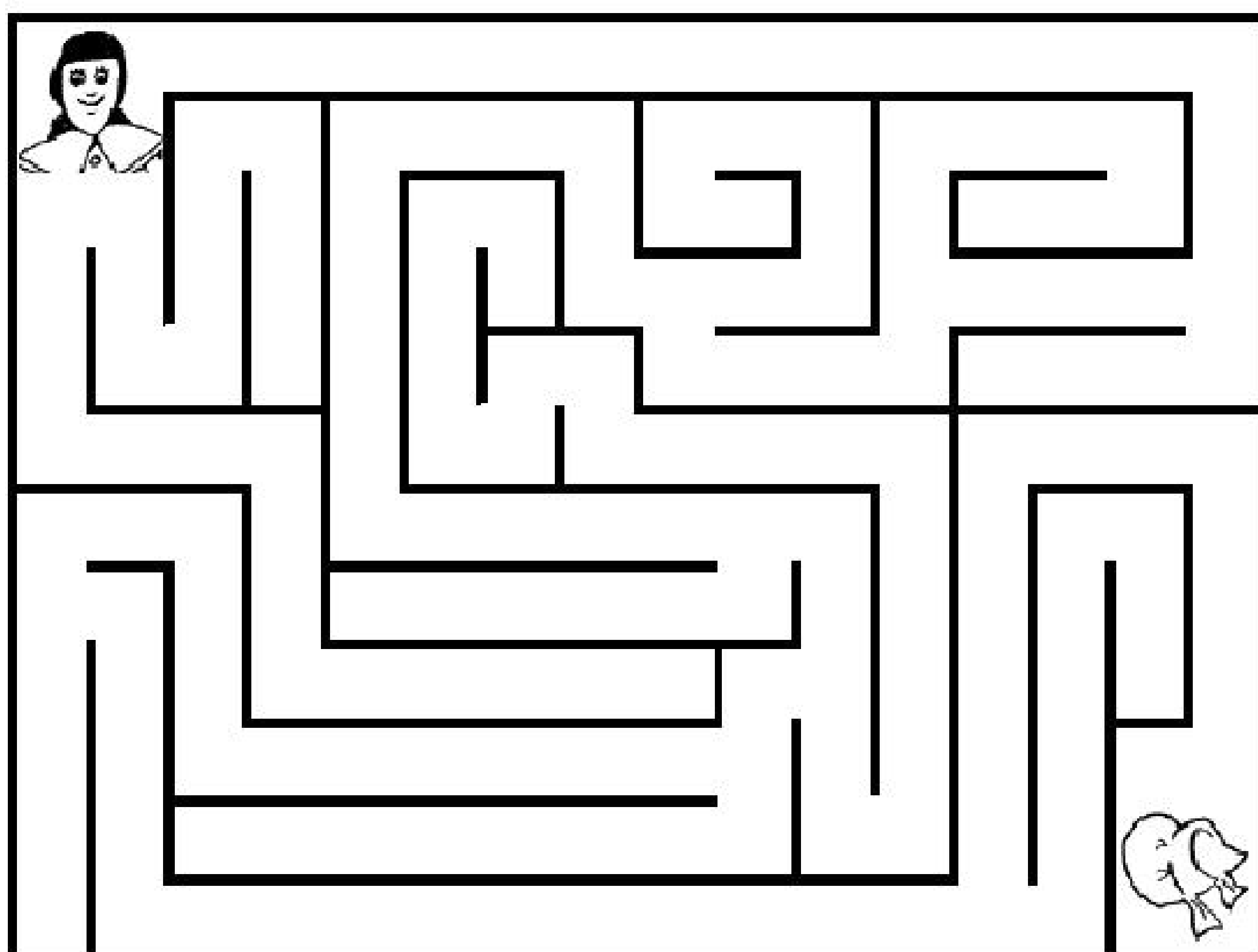
ELVIS PRESLEY SONGS WORD SEARCH PUZZLE



G	X	U	H	B	L	U	E	S	U	E	D	E	S	H	O	E	S	S
I	J	E	D	E	V	I	L	I	N	D	I	S	G	U	I	S	E	R
R	U	N	C	H	A	I	N	E	D	M	E	L	O	D	Y	I	C	E
L	V	N	B	A	H	R	A	C	Q	E	D	V	L	Y	N	Q	S	T
H	A	B	I	S	L	V	T	I	J	U	J	T	C	V	G	S	P	U
A	L	U	U	W	B	O	I	B	C	D	Y	B	W	L	K	B	G	R
P	W	V	Q	R	R	K	V	V	R	C	L	A	M	B	A	K	E	N
P	A	C	D	F	N	T	E	E	A	E	A	U	R	V	U	T	S	T
Y	Y	L	V	O	R	I	Z	E	M	L	A	K	G	C	J	E	P	O
K	S	R	F	V	D	I	N	R	A	E	A	K	H	J	D	D	S	S
I	O	W	D	R	U	F	H	G	C	L	T	S	H	F	Z	D	P	E
N	N	C	X	Q	B	S	S	P	L	H	L	E	V	O	V	Y	V	N
G	M	E	P	H	O	N	N	D	O	O	O	S	N	E	T	B	N	D
C	Y	I	N	T	I	S	G	S	T	H	V	U	H	D	G	E	U	E
R	M	S	T	U	C	K	O	N	Y	O	U	E	N	O	E	A	L	R
E	I	N	T	H	E	G	H	E	T	T	O	B	F	D	O	R	S	O
O	N	J	A	I	L	H	O	U	S	E	R	O	C	K	D	K	G	E
L	D	U	J	G	G	H	K	D	L	O	V	I	N	G	Y	O	U	T
E	S	U	S	P	I	C	I	O	U	S	M	I	N	D	S	R	G	P

ALL SHOOK UP	DEVIL IN DISGUISE	JAILHOUSE ROCK	STUCK ON YOU
ALWAYS ON MY MIND	GIRL HAPPY	KING CREOLE	SUSPICIOUS MINDS
BLUE SUEDE SHOES	HEARTBREAK HOTEL	LOVE ME TENDER	TEDDY BEAR
BURNING LOVE	HOUND DOG	LOVING YOU	UNCHAINED MELODY
CLAMBAKE	IN THE GHETTO	RETURN TO SENDER	VIVA LAS VEGAS





Brindando servicio 24 ora pa dia y 7 dia pa siman

Apertura di Aruba Bank Paradera Drive Thru Center

















APERTURA di un facilidad nobo ta para simbolicamente pa crecemento y desaroyo den e mundo dinamico cu nos ta biba aden. Cu apertura di "Paradera Drive Thru Center", cual ta un concepto nobo pa Aruba, Aruba Bank ta sigui crece y desaroya.
Den un aña di celebracion grandi, unda cu Aruba Bank ta conmemora su di 90 aniversario, e banco ta celebra introduccion di mas inovacion y eficiencia cu ta cumbini clientenan actual y futuro clientenan.

Na aña 2013 ora Aruba Bank a anuncia cu lo sera e sucursal di Paradera pa muda operacionnan p'e edificio nobo na Hato, cu a habri na december 2013, e banco a haci un promesa n'e districto di Paradera cu pronto nan lo introduci un concepto diferente.
Cu apertura di "Paradera Drive Thru Center", Aruba Bank kier demostra na Paradera y Aruba henter, cu nan a cumpli cu e promesa aki.

Na juni 2014, Aruba Bank a anuncia e construccion di un facilidad nobo y diferente, y despues di apenas nuebe luna, riba dia 24 di april, e ta cla pa ricibi su clientenan.
E facilidad aki ta ofrece tres machine di ATM y un machine di night depository den forma di Drive Thru, p'asina facilita tur cliente personal y comercial.
Di e forma aki ofreciendo servicionan bancario flexibel y eficiente, 24 ora pa dia y 7 dia pa siman.
E machinenan di ATM aki ta ofrece servicionan di lanta placa, deposita placa y haci transferencia di un cuenta pa un otro cuenta personal.

Durante di e ceremonia di apertura a hisa tres bandera, e bandera di Aruba, e bandera di Aruba Bank y un bandera cu e logo di "Paradera Drive Thru Center". Sigui pa un show di luz p'asina despues haci uzo di e servicio di ATM y asina a declara e "Paradera Drive Thru Center" habri oficialmente pa publico general.
E evento aki a conta cu presencia di gerencia y staf di Aruba Bank, tur persona envolvi den planea y desaroyo di e Drive Thru Center, comerciantenan cu negoshinan den e area y bisiñanan.
Aruba Bank ta invita comunidad pa haci uzo di e servicionan ofreci via di e machinenan di ATM y night depository na Paradera.
Pa mas informacion por like e pagina di Aruba Bank riba Facebook.

297 Runners powered by Julie Julie y The Morning Show

Cla pa 55th Aruba Int'l Boulevard Loop



Na vispera di e di 55 edicion di e careda di coremento mas grandi na Aruba, esta e Boulevard Loop, e grupo di coremento 297 Runners a batisa nan uniform n'e logo oficial di Aruba riba Linear Park.

N'e ocasion aki tabata presente e conocido locutora di radio, Julie Julie di The Morning Show, kende a patrocina e imprenta di e shirt di 297 Runners.

Mester bisa cu despues di e exitoso Ronde van Aruba, 297 Runners ta cla pa otro reto awor e 10km di e Boulevard Loop.

E grupo bou guia di coach Danilo Rodulfo, e demas coredornan a entrena duro p'asina purba marca un bon tempo cori e dia aki.

E grupo 297 Runners kier a yama un danki di curason na Julie Julie, pa percura p'e bunita outfit.

Riba e combinacion di foto por aprecia e grupo di 297 Runners hunto cu Julie Julie di The Morning Show n'e logo di Aruba riba Linear Park.

Celebracion di Dia di Mama Tera na Radisson Aruba Resort, Casino & Spa









DIA 22 di april ultimo, empleadonan di Radisson Aruba Resort a bin hunto pa celebra Dia di Mama Tera cu un festival educacional den e Grand Caribbean Ballroom.

E meta di e festival tabata pa celebra e bunita planeta cu nos ta biba riba dje dor di conscientisa nos mes di e impacto cu nos escogencia nan tin riba nos medio ambiente y siña con pa conserva y proteha nos mundo pa futuro generacionnan.

E festival a conta cu presentacionnan interesante di diferente compania manera Dynaf, WEB, Ecotech, Friomax, Amway y Turtugaruba Foundation.

Tur presente por a siña mas di energia solar, spaarmento di awa, reciclahe, pruductonan di limpiesa cu no ta dañino pa medio ambiente, producto nan electronico inverter, proteccion di nos lama y mucho mas.

Tambe tabatin un mercado di mata, caminda empleado nan por a probecha di cumpra diferente mata pa un prijs super atractivo.

Pa culima e celebracion di Dia di Tera, Radisson Aruba a percura pa haci un donacion generoso di varios mata na Cacique Macuarima School na Santa Cruz.

E klas di Juffrouw Elma hunto cu Juffrouw Mary a acepta un parti chikito di e donacion cu hopi entusiasmo.

Den e siman benidero, Caribbean Drip Irrigation lo percura pa completa e trabou di plantamento y embeyecemento dilanti di cada klas.

E team di e Departamento di Recurso Humano, esta Angelique, Karminah, Eugenille, Carmen y Glenn ta gradici tur esnan cu a haci e celebracion di Dia di Tera uno exitoso.

Xpresa bo mes

Who is fooling who???
Ta ken ta haci ken haci?

Candelario A. S. D. – Booshi – Wever

NA aña 2010 caba mi a yega di declara cu Hulanda a re-descubri Aruba. E tempo ey ainda AVP tabata den "honeymoon" cu Hulanda, y mi a wordo yama pa tur tipo di nomber.
For di e tempo ey caba, nos por a ripara cu Aruba su Gobierno bou guia di Mike Eman tabata hiba delib-eracionnan cu Hulanda, y tabata yega na acuerdonan cu Hulanda, cu tabatin ingredientenan cu por ser considera como entreguista.
Mike Eman y AVP tabata nenga esaki redondamente.
Na varios ocasion UPP a mustra riba declara-cionnan y cartanan di Minister y Parlamenta-rionan Hulandes cu ta papia palabranan cla. Poco poco, pero sigur Hulanda tabata "sluip" den e poder politico aki na Aruba. Naturalmente cu colabo-racion di AVP.

Nos a mustra caba riba e hecho cu Mike Eman y AVP a bay di acuerdo cu nan kier forma parti di e Reino nobo manera describi den e raport di Donner, titula " Toekomst van het Koninkrijk".
Den e raport aki Donner ta bisa cla y raspa cu si Aruba kier forma parti di e Reino nobo, Aruba mester acepta e "randvoorwaarden" cu ta wordo menciona den dicho raport.
Y e "randvoorwaarden " ta e.o. cu Aruba mester bay di acuerdo cu e leynan di consenso cu ta vigente pa Corsou y St. Maarten, cu ta ensera un super-vision riba e terenonan financiero y di husticia. Y no lubida cu den mesun raport aki Donner ta bisa cu Aruba mester scoge pa UPG tambe. Y Mike Eman a bay di acuerdo cu esaki tambe.

Y por medio di e protocol di 24 di october 2011 y e acuerdo di Diahuebs Santo, Hulanda y Aruba a com-bini cu lo bay tin un tipo di supervision financiero di parti di Hulanda bou e capa di "Samenwerking"!! Dia 3 di juli 2014 a bay mas leu! A conveni cu lo bin un investigacion riba e situacion financiero di Aruba. Corda cu esaki a bin pasobra NO a cumpli cu e palabra-cionnan hací anteriormente.
Den e acuerdo aki ta referi na CFT sin menciona CFT. Pero esaki ta parti di henter e wega. AVP y Mike Eman kier evita di usa e nomber CFT, pasobra esaki t'e organo cu a ser institui a base di e leynan di consenso cu ta conta pa Corsou y St. Maarten.

Den curso di siman pasa a sali den medionan di comuni-cacion cu lo bay bin un KB of un AMRB cu ta ensera ofi-cialmente un supervision financiero di parti di Hulanda. Mescos cu aña pasá, nos no tabata di hubilo, pasobra esaki lo ta un ofensa pa nos pueblo y pa tur esnan cu a lucha asina fuerte pa nos por a logra nos Status Aparte. E momento ey Mike Eman a pone su «spindocters» traha pa wak con pa haci «damage -control», y esaki-nan cu tin contactonan cu politiconan Hulandes, lo a presenta un plan SORPRESA cu a conducí cu a «stel uit» e loke Hulanda tin den tapara.
Pa Hulanda no ta importante con bo kier yama e or-gano cu lo bay tin na su encargo e supervision, loke ta interesa Hulanda ta, cu E tin e control.
No ta pornada e advertencia a bay pa Aruba, esta bo ta cumpli cu PALABRACIONNAN hací «goedschiks of kwaadschiks», pero e control y e supervision lo bin.

E pregunta ta: Dicon Hulanda tin tanto purá asina? Si nan tabata sa di e situacion for di aña 2010 caba, na unda Mike Eman y AVP tabata derocha placa na nan an-toho, y tabata endeuda nos Pais sin misericordia???!! E contesta ta simpel. Hulanda ta haya control riba Aruba SIN CU EL A COSTA NAN NI UN DEBCHI.
Contrario cu ta e caso cu Corsou y St. Maarten.
Pa Hulanda por a haya e supervision financiero, Hulan-da mester a scupi varios biyon di florin. Mescos cu den pasado Aruba a ser bendí pa puesto di Minister, e biaha aki Aruba a wordo bendí pa Hamber pa Poder, y tambe pa evita cu investigacionnan bin riba e actonan di corupcion cometí dor di varios gobernante di AVP.

Cu e traicion aki di Mike Eman Aruba no sola-mente a perde su autonomia financiero, pero de facto nos a perde tur autonomia tambe. Kico un Pais ta haci si e no tin e control riba su finanza publico???
Ni kico esnan cu ta envolvi den e maki-naria di propaganda à la Goebbels, trata di haci, hecho ta cu Aruba a perde loke tanto ela lucha p'e. Si nos pueblo a sufri dor di e dominio di Willemstad cu tin hopi menos poder cu Den Haag, corda awor cu nos lo bay cay bou di e poder di Den Haag.
Despues cu e topico di UPG a parce di a muri, ata Brink-man, e ex-Minister Hulandes (di D-66). kier duna e discusion riba UPG un bida atrobe.
E miembro prominente aki di D-66, tata di Princesa Leontine, a declara cu ta mihor pa Aruba scoge pa UPG. Y esaki sigur despues cu el a consultá cu Mike Eman.

Mike Eman ultimo tempo a «heul» hopi cu Pechtholt, lider di D-66, cu porcier-to ta creciendo enormemente na Hulanda. Nos mester ta alerto riba e desaroyo nobo aki, pasobra Mike Eman y su aliadonan lo haci tur loke ta na nan alcanse pa evita pa haci mas daño na Mike Eman mes y na AVP, sin importa nan e consecuencia negativo cu esaki lo por tin pa Aruba.
E ora ey si nos ta mas leu di cas. Nos a sufri bou Wil-lemstad, Dios sa con lo ta bou Den Haag, y no papia mes di Brussel.

UPP lo no cansa di bisa cu loke Aruba mester di haci ta uni, y den un Cumbre Nacional bin cu palabracionnan concreto y conciso riba tereno di gobernacion, na unda e principionan di «Good Governance» mester ta punto di salida.

Alabes mester bin cu re-formanan fundamental den nos leynan elec-toral, y pa despues di 6 luna yama eleccion. Cu otro palabra e Gobi-erno actual no por keda. Y nos pueblo mester bisa, mescos cu Hulanda, esa-ki mester ta «goedschiks of kwaadschiks «.



KICO AWOR?

Pa: Armand Hessels

DEN practica, Status Aparte a resulta di ta un paraiso pa politico mediocre. Sin exigencia pa algun experticio, trabou di politico a bira un ofishi na unda amateurismo, maneho di bista cortico y oportunismo a florece.
E falta di control a pone gobernante den un posishon na unda nan (t)a sinti nan mes Dios na mundo.
No sa cuestiona consecuencia di nan acshonnan. A perdona y pio ainda, a lubida e tantisimo erornan.
Asina e mesun politiconan por a determina maneho di Aruba duranta varios decada. Pesey tambe, durante e 28 aña di Status Aparte, un serie di gobernashon a nombra nan mes como (Mike) Eman, respectivamente Oduber 1, 2, 3 (y 4) comosifuera dinastia ta sigui otro.



Desde e prome lustro di Status Aparte e Gobiernonan consecutivo sin excepshon a contribui sistematicamente na un aparato di ambtenaar supergrandi y na proyecto di prestigio costoso. Nan a logra financia tur esaki pa gran parti dor di presta na gran escala di e dos fondonan di penshun mas importante di Aruba, esta SVB y APFA. Ademas politica a abusa di e fondonan aki pa motibo partidista. Reducshon di e edad di penshun y aumento di e penshun sin hisa e premie adecuadamente mester a convence e votadornan cu e partido tawatin nan interes na pecho.

Na mesun manera e ´areglo-sin-fin´ original di AZV a empeora finansa publico mas ainda. Di mes, tur esaki a conduci na un crecemento continuo di fayo presupuestal y e debe nashonal.
Pa por enfrenta e escaces creciente di placa, a presta cada bes mas riba escala mas grandi. Asta a bay asina leu pa evadi articulo 29 di Statuut y pa medio di acuerdo secreto cu banco local logra haya prestamo internashonal sin aprobashon di Conseho di Ministro di Reino. Asina e debe nashonal a crece te na un suma impagabel.
Di e manera aki nos propio politiconan a maniobra Aruba den un situashon dependiente y consecuentemente a likida autonomia di Aruba cu tanto a lucha p´e.
Solamente na momento escaso ora necesidad tawata asina grandi cu realmente mester a haci ´algo´ riba termino corto, gobierno a acudi na medida di urgencia.
Asina a introduci na aña 1995 y 2000 respectivamente e areglonan di Lumpsum y VUT cu e meta pa baha gasto di personal.

Sin excepshon e operashonnan costoso aki di ´kita vet´ a percura pa un aumento di gasto di personal como cu e ambtenaarnan cu a retira riba un tapijt cora a drenta porta di atras bek asta cu otro seguidornan.
Pero tambe e iniciativa importante di gobierno di MEP na aña 2007 pa traha ´Report of the National Commission on Public Finance´ p'asina logra ´sound public finance and public accountability´ bou di mando di presidente di e tempo ey di Banco Central, esta sr. Mehran, no a conduci na nada.

Entre otro e raport tawata duna recomendashon p'asina logra un saldo positivo di presupuesto di Af. 25 miyon.
Gobierno a neglisha mayoria di e recomendashonnan cu e consecuencia un fayo presupuestal di Af. 47 miyon, sin conta aden e fayo di AZV di Af. 50 miyon.
E raport di KPMG di Kerntakenanalyse bou di mesun gobernashon cu mester a percura pa un aparato gubernamenal mas eficiente y efectivo a sigui e mesun destino.

P'e ciudadanonan-no-mara-na-partido-grandi tawata un mangel amargo cu e elite politico di Aruba por a malbarata e interesnan di comunidad pa tanto tempo y na un manera asina bergonsoso y ilimita sin ningun sancshon.
Pesey tambe nan a hisa bandera ora por fin Hulanda a interveni recientemente pa laga Cft investiga finansas di Aruba mas detayadamente.
E reacshon principal di e Parlamentarionan di partido di gobierno di AVP riba e raport di Cft tawata tipico: tur cos tawata conoci caba!
Pa nan e raport no tawatin ningun balor agrega. E reacshon aki no ta nada straño. Ya desde e prome lustro di Status Aparte tur instancia financiero nashonal y internashonal ta ripiti cu e tamaño di e aparato gubernamental ta mucho grandi y cu mester traha urgentemente na mehorashon di finansa publico.

En berdad ya caba pa decada ta conoce e fayonan principal di maneho di gobierno, pero…ni gobierno a tuma esey na serio, ni parlamento a tuma algun acshon. Pesey tambe ningun politico por defende su mes di ta ignorante.

Cu e arsenal grandi di consehero nashonal y internashonal cu ta rondona casi tur gobernante, un dia e consecuencianan di e maneho di gobierno mester a bira cla.
Pues a scohe deliberadamente pa hiba un maneho di lo cual tawata conoci cu e consecuencianan financiero lo ta desastroso pa ciudadano y pais di Aruba.
No por califica e maneho aki otro cu mal gobernashon.

Hacienda esaki, e gobernantenan consecutivo di Aruba a pone e base pa intervenshon (obligatorio!) di parti di Reino den cuadro di e ´waarborgfunctie´ segun articulo 43 di Statuut.
Awor e pregunta ta: Kico awor?
Di parti di e politiconan mes no por spera ningun mehorashon. Pues cualke cambio positivo mester bin completamente for di e gremionan y pueblo.
P´esaki mester refleha bon durante e periodo benidero pa mira cual ta e mihor manera pa duna contenido n´esaki.

Na su debido tempo y den un siguiente serie lo profundisa esaki mas en detaye.

Cas Editorial



The Media Group
Magrietstraat #3
Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400 fax: 583-1444

Orario oficina:
Dialuna pa diabierna
8am – 5pm

Cuenta di banco:
CMB #22982600

E-mail

Redaccion: noticia@awemainta.com
Aviso: aviso@awemainta.com

Abonament: Afl 25,- pa luna

Director:

Victor "Toko" Winklaar
Victor R. Winklaar



Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Jesus a bisa: Ami ta resurekshon y e bida:
esun ku kere den Mi lo biba maske e muri.
Tur esnan ku ta biba y kere den Mi, lo no muri nunka.
Juan 11:25-26

Cu imenso tristesa pero conforme cu boluntad di Dios,
nos ta anuncia cu a bay sosega den brasa
di Señor nos esposo, tata, welo, ruman y omo stima:



Sr.Asinto Querino Maduro
Mihor conoci como
"Querino di Chichi / Padu"
*16-08-1941 - †25-04-2015

Na number di su:
Estimada esposa: Alejandrina "Chichi, Chichi di Querino" Maduro Yarzagaray

Yiunan stima: Cecilio (Chicho) Maduro y Nohelitza Marin
Sandra Maduro
Roger Maduro

Nieto(a)nan stima: Milième Maduro
Alexsandra Peterson
Elizier Maduro
Igneviz Maduro

Rumannan: †Nicasia Geerman, Esposo y famia
†Elio y †Luisa Maduro –Koolman y famia
Ofelia y †Cleto Oduber y famia
Carme y †Nemencio Jacobs-Maduro y famia
†Ninita y †Coco Flemming-Maduro y famia
Joaquin y †Myrna Maduro-Josefa y famia
Sonia y Ceril Maduro-Maduro y famia
Marciano y †Reina Maduro- de Cuba y famia
†Ilsa y Icho Valdez-Maduro y famia

Swa y Cuñanan: Augistin Yarzagaray y Luisa
Feliciano Yarzagaray y Gloria
Aura Lampe Yarzagaray y Ovito
Maiky Yrazagaray y Esther
Juancho Yarzagaray
Sylvio Yarzagaray
Edwin Yarzagaray
†Ana Yarzagaray-Schotborg y Hubert Schotborg y famia
†Dora Yarzagaray y famia

Subrino y Subrinanan, Primo y Primanan,Comer y Compernan, Ihanan, Amiga y Amiganan.
Amigo serca: Momy Tromp
Ex coleganan di DOW-wegendienst
Amigonan di: Bucuti Yacht Club
Compañeronan di Huize Maristella
Demas famia: Maduro, Yarzagaray, Dabian, Tromp, Koolman, Geerman, Oduber, Jacobs, Flemming, Ras, de Cuba, Josefa, Valdez, Britten, Rosel, Schotborg y demas famia.

Ta invita demas famia, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar Diaranson, 29 di april 2015, pa 4'or di atardi saliendo di Aurora Funeral Home pa Santana na Santa Cruz. E resto mortal di nos difunto stima lo reposa di 2'or na Aurora Funeral Home.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, 28 april 2015 di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas. Nos kier a pidi nos disculpa y comprencion si den nos tristesa y dolor nos por a lubida di menciona un of otro miembro di famia.

Den un rato ladronnan ta desmantela radio di auto

ASISTENCIA di Polis a wordo pidi diabierna 06.47 na altura di Linear Park, banda di Kazerne di Brandweer unda ladronnan a kibra y horta den un auto. Eynan e denunciante ta bisa Polis cu mas o menos 05.30 el a para su auto eynan y a bay core. Mas o menos 06.45, ora cu el a bolbe, el a mira cu desconocirnan a kibra e bentana y a bay cu e radio. E auto ta un Isuzu model DMX color preto. Polis a tuma e keho.

Problema entre bisiña cu menasa

ASISTENCIA di Polis a wordo pidi diabierna 08.52, na un cas na Brasil pa un intermediacion, relaciona cu menasa. N'e sitio, mama di un victima ta bisa Polis cu su yiu muher tin problema cu e bisiña. N'e momento ey, ningun tabata n'e sitio. Polis a bisa e mama pa yama Polis ora nan bin pa intermedia. Polis a haya un carta di menasa n'e bentana cu tres cuchiu banda di dje. E caso tin atencion di Polis.



Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu hopi tristeza pero conforme cu boluntad di Dios,
nos ta participa fayecimento cristianamente di :



Americo Croes
mihor conoci como " Merco of Meshi "
* 11-11-1931 †25-04-2015

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Accidente cu varios hoben herida den Rooi Barcadera



DIASABRA anochi, algo pa 11 or di anochi, Polis ta haya informacion cu tin un accidente serio a tuma lugar den Rooi Barcadera. E accidente a sosode entre un Jeep color cora A-58057, cu tabata bayendo direccion Oranjestad y un Hyundai Accent color silver A-16453 bayendo San Nicolas.





Na tur tabatin 4 herido, pa cual motibo mester a manda 3 ambulance mas e unidad di Rescate di Bombero como cu e Jeep tabata leak gasoline.
Mayoria di e heridonan ta hoben, probablemente hasta menor di edad, pero nan resulta di ta levemente herida.

Chauffeur di e Jeep tabata bou di influencia di alcohol, el a supla malo riba e nivel permiti pa ley. Investigacion preliminar n'e sitio ta mustra cu e Jeep a baha bay core otro banda di caminda y a raspa e Hyundai Accent, di tal forma cu e Jeep mes a kentel di banda y a keda mey-mey di caminda. Ambos auto a resulta "total-loss".



Dama no kier tende di bay cas, a tira su curpa for di auto



DIABIERNA anochi banda di 11or na Wayaka un auto cu ta bay Playa dado monento un ocupante cu ta sinta na banda no kier a tende di bay cas. El a dicidi di tira su curpa for di auto y como tal a keda herida. Mester a pidi ambulance pa trasporte pa hospital, pasobra tog e no kier a bay cas.

Hoben haya cu droga na Pacifico Restaurant na Dakota





DIASABRA anochi durante e Team Policial cu ta listra preventivo a pasa algun persona tras di Pacifico Restaurant na Dakota y a dicidi pa listra nan. Riba un di e hobennan aki, Polis a haya a droga. Mesora e persona aki a deteni y hibe Warda di Polis.

Homber desconoci ta core ranca cadena for di anciano

ASISTENCIA di Polis a wordo pidi diabierna 11.30, den Rembrandstraat na altura di La Deseada pa un atraco unda un anciano di 84 aña a wordo horta. Eynan e homber J. de P., ta bisa cu un homber desconoci color scur, bisti cu T-shirt preto y short, flaco largo, a cana den su direccion y a pas'e bay. Mesora el a sinti cu el a tene su cadena y a ranke. Despues el a bira y a mira e homber core bay direccion panort. Polis a tuma e keho.

Asistencia atrobe pa muchanan baldado cu ta causa destruccion

ASISTENCIA di Polis a wordo pidi diabierna 19.30, na Calidad Supermarket na Sabana Basora pa destruccion. Eynan e homber W. a bisa cu muchanan baldadi di becindario a destrui dos video camara pafo di e edificio riba dos diferente dia. Segun e doño cu e hobennan ta terorisa e bario formalmente. Polis a tuma e keho y a pone Polis di Bario na altura.

Ladronnan ta bay cu varios joyas for di cas

ASISTENCIA di Polis a wordo pidi diabierna 20.00, na un cas den Magdalenastraat unda ladronnan a drenta den un cas. Eynan e habitante M.R. a bisa cu dia 24 pa 18.00, el a sali for di cas y a laga tur cos na ordo. Mas o menos 19.45, el a bolbe y a mira cu e lus den su kamber tabata sendi y esun den sala paga. El a drenta paden y a mira cu e kamber tabata tur reboltia. Ladronnan a bay cu un cantidad di joyas na balor di 2000 florin cu tin balor sentimental. Polis a tuma e keho.